



**Settore Politiche Giovanili e  
del Forum Regionale della Gioventù**

**Avviso pubblico  
Scambi Culturali dei Giovani  
Descrizione progetto**

**Allegato B**

**Linee Operative per i Giovani – DD.GG.RR. n. 777/2008, n. 832/2009 e n. 970/2010 ,  
n. 537/11 e Accordo del 15/11/2011 con la Presidenza del Consiglio dei Ministri\_  
Dipartimento della Gioventù\_ sul Fondo Nazionale per le Politiche Giovanili.**

**Una Regione giovane, dinamica e  
competitiva**

**Mobilità dei giovani e cooperazione  
internazionale**

**Scambi Culturali dei giovani**

**Scadenza 16/04/2012**

## Parte I: Promotore e Partner

**N.B.** Per la compilazione del presente Allegato si consiglia di procedere prima all'inserimento delle informazioni richieste, poi alla stampa del documento e quindi alla firma in originale dello stesso. Si ricorda inoltre che gli allegati dovranno essere dattiloscritti e solo le firme richieste dovranno essere autografe.

Parte I - Scheda 1: Dettagli del Promotore			
<b>Dettagli del Promotore</b>			
Nome	_____		
Natura del proponente	<input type="checkbox"/> Forum giovanili Comunali;	<input type="checkbox"/> Coordinamento provinciale dei Forum;	
	<input type="checkbox"/> Associazioni giovanili iscritta all'albo dell'art.5 della L.R. 14/89;	<input type="checkbox"/> Associazione giovanile non iscritta all'albo regionale	
Indirizzo	_____		
Codice Postale	_____	Città	_____
Regione	_____	Paese	_____
Email	_____	Sito Web	_____
Telefono	_____	Fax	_____
Rappresentante legale	_____		
Responsabile progetto	_____		
Data	_____	Timbro	_____
Presidente del Forum	_____		
Legale rappresentante <sup>1</sup>	_____		

<sup>1</sup> Si precisa che nel caso di promotore campano di progetto rappresentato da forum della gioventù comunale o provinciale, la firma deve essere apposta dal rappresentante legale dell'Ente di riferimento, ossia Comune o Provincia, in quanto questi ultimi sono i proponenti dell'istanza di candidatura per conto del promotore del progetto. In caso di promotore rappresentato da Associazione Giovanile dovrà firmare il suo Presidente.



**Parte I - Scheda 1.a: Profilo del gruppo in caso di proponenti privi di forma giuridica**

<b>Tipo:</b>	<input type="checkbox"/> Forum dei giovani: ( ) Provinciale; ( ) Comunale
--------------	---

<b>Livello di attività:</b>	<input type="checkbox"/> Locale o Provinciale	<input type="checkbox"/> Regionale	<input type="checkbox"/> Nazionale	<input type="checkbox"/> Internazionale
-----------------------------	---	------------------------------------	------------------------------------	---

Breve descrizione del Forum (regolare attività, obiettivi perseguiti, esperienze pregresse). Capacità e motivazione alla realizzazione del progetto.

----------------------



**Parte I - Scheda 1.b: Componenti del Forum di giovani/Associazione Giovanile o dei partecipanti al progetto<sup>2</sup>**

Nome	Età	Luogo di nascita e residenza	Data di nascita	Titolo di studio	Competenze possedute	Firma	Firma del genitore
_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____

*N.B. in caso di minorenni è necessaria la firma di un genitore*

*Il proponente ha ricevuto altri Contributi dal Settore Politiche Giovanili?*

No

Sì, Avviso "Scambi Culturali dei Giovani". Specificare il nome del progetto \_\_\_\_\_

Sì, altre azioni - specificare azione e progetto:

\_\_\_\_\_

<sup>2</sup> I giovani partecipanti al progetto devono risiedere in Regione Campania.

**Parte I - Scheda 2: Organizzazioni Partner<sup>3</sup> / Partner Organization(s)/groups**

**Foreign partner**

Name	<input type="text"/>		
Street address	<input type="text"/>		
Postcode	<input type="text"/>	City	<input type="text"/>
Region	<input type="text"/>	Country	<input type="text"/>
Email	<input type="text"/>	Website	<input type="text"/>
Telephone	<input type="text"/>	Telefax	<input type="text"/>

**Person in charge of the project (contact person)**

Family name (Ms/Mr)	<input type="text"/>	First name	<input type="text"/>
Position/function	<input type="text"/>		
Email	<input type="text"/>		
Telephone	<input type="text"/>	Telefax	<input type="text"/>

<sup>3</sup> La parte: "Organizzazioni Partner" dovrà essere replicata per ogni organismo straniero partner di progetto.

Profile of the partner organisation / group			
Type	<input type="checkbox"/> Organisation or association	<input type="checkbox"/> Informal group	
Status	<input type="checkbox"/> Governmental / public	<input type="checkbox"/> Non-governmental	<input type="checkbox"/> Other
Activity level	<input type="checkbox"/> Local	<input type="checkbox"/> Regional	<input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> International
	<input type="checkbox"/> Member organisation of the applicant		
	<input type="checkbox"/> European non-governmental organisation (ENGO) based in one of the Programme Countries and having member branches in at least 8 Programme Countries		
Please give a short description of your organisation/group (regular activities, member of, etc.) :			
<div style="background-color: #cccccc; height: 20px; width: 100%;"></div> <div style="background-color: #cccccc; height: 20px; width: 100%;"></div> <div style="background-color: #cccccc; height: 20px; width: 100%;"></div>			
Parte I - Scheda 2.a: Preliminary agreement of the partner organisation / group			
I, the undersigned, on behalf of (repeat the name of the partner organisation / group)			
<div style="background-color: #cccccc; width: 100%; height: 15px;"></div>			
confirm our participation in each stage of the project (repeat the title of the project):			
<div style="background-color: #cccccc; width: 100%; height: 15px;"></div>			
Furthermore, I confirm my undertaking to ensure visibility of the Department of Youth Policies of the Regione Campania (IT) support for the project and to ensure dissemination of its results (valorisation).			
Name in capital letters:	<div style="background-color: #cccccc; width: 100%; height: 15px;"></div>		
Place:	<div style="background-color: #cccccc; width: 100%; height: 15px;"></div>	Signature	<div style="background-color: #cccccc; width: 100%; height: 15px;"></div>
Date:	<div style="background-color: #cccccc; width: 100%; height: 15px;"></div>	stamp:	

**Parte I - Scheda 2.b: delegazioni coinvolte nel progetto (partecipanti campani e esteri)**

**Information on the YOUNG PEOPLE directly involved in the project**

Please give information about the composition of the foreign delegations (group of young people by country of residence participating in the project).

Country of residence	Total number of young people	Organisation/ group	Distribution by gender		Distribution by age group			
			M	F	15-18	19-21	22-25	26-32
<i>Subtotal</i>								

**Parte I - Scheda 3. Firma del promotore campano**

**Promotore**

Nome:	
Denominazione del Progetto	
Contributo Richiesto	€

**Rappresentante**

Nome in stampatello:			
Luogo:		Firma / Timbro:	
Data:			

**N.B.** Ai sensi degli artt.21 e 38, D.P.R. 445 del 28 dicembre 2000, la presente dichiarazione del Promotore è, **a pena di esclusione**, sottoscritta dall'interessato e inviata insieme alla fotocopia non autenticata di un documento di identità del dichiarante (carta di identità, passaporto, patente di guida, patente nautica, patentino di abilitazione alla conduzione di impianti termici, porto d'armi, tessere di riconoscimento, purché munite di fotografia e di timbro o di altra segnatura equivalente, rilasciate da un'amministrazione dello Stato. Art. 35 del D.P.R. n. 445/2000).



## Parte II: Scheda Progettuale

(Denominazione del progetto)

Priorità<sup>4</sup> individuate dal progetto (indicarne al massimo tre):

Responsabile del progetto:

Destinatari del progetto:

Ammontare totale del Budget previsionale:

### Tipo di progetto:

Progetto di sola accoglienza	<input type="checkbox"/>
Progetto in uscita	<input type="checkbox"/>
Progetto reciproco	<input type="checkbox"/>

### Sintesi del progetto

(in caso di necessità aggiungere ulteriori righe)

<sup>4</sup> Fare riferimento all'Avviso pubblico "Scambi culturali dei giovani"



**Qualità dell'iniziativa** (capacità del progetto di essere creativo/innovativo, definito, realistico)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(in caso di necessità aggiungere ulteriori righe)

**luogo di realizzazione:** \_\_\_\_\_

**durata del progetto:** \_\_\_\_\_

**tempi e fasi di realizzazione:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Dove saranno ospitate la/e delegazione/i straniera/e:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(in caso di necessità aggiungere ulteriori righe)

**Coinvolgimento attivo forze giovanili**

**Numero di giovani campani coinvolti complessivamente nel progetto:** \_\_\_\_\_

**Numero di giovani esteri coinvolti nel progetto:** \_\_\_\_\_

**Coinvolgimento nella fase di progettazione e realizzazione del progetto:**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(in caso di necessità aggiungere ulteriori righe)

**Partecipazione alla/e fase/i di mobilità:**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(in caso di necessità aggiungere ulteriori righe)

### Coerenza con gli obiettivi e priorità fissate dal bando


(in caso di necessità aggiungere ulteriori righe)

**Risultati attesi ( apprendimento e output) e Verifiche.** Descrivere i risultati attesi e le modalità previste per verificare il progetto in fase di realizzazione.


(in caso di necessità aggiungere ulteriori righe)

**Dimensione transnazionale (dati identificativi, composizione della/e delegazioni)**


(in caso di necessità aggiungere ulteriori righe)

**Durata fasi mobilità all'estero (in caso di progetti reciproci specificare bene la durata di ciascuna fase di mobilità. Si precisa che in tale caso, ai fini dell'assegnazione del punteggio, sarà considerata la fase di mobilità, uscita o accoglienza, di minore durata).**


(in caso di necessità aggiungere ulteriori righe)

### Descrizione dettagliata del progetto

**Obiettivi:**

---

---

---

*(in caso di necessità aggiungere ulteriori righe)*

**Partenariato** (ruolo di ciascun partner straniero nel progetto):

---

---

---

---

*(in caso di necessità aggiungere ulteriori righe)*

**Temi specifici del progetto**

---

---

---

*(in caso di necessità aggiungere ulteriori righe)*

**Metodologie applicate per la realizzazione del progetto**

---

---

---

*(in caso di necessità aggiungere ulteriori righe)*

**Creazione di reti stabili di cooperazione transnazionale** (indicare se sono previste misure per rendere stabile la cooperazione tra i partner di progetto)

---

---

---

*(in caso di necessità aggiungere ulteriori righe)*

**Evento finale di valutazione dei risultati** (descrivere l'evento finale nel quale la Regione potrà prendere visione dei risultati del progetto)

---

---

---

*(in caso di necessità aggiungere ulteriori righe)*

## Programma dettagliato giornaliero dell'iniziativa/Piano delle attività


(in caso di necessità aggiungere ulteriori righe)

## Piano finanziario

### VOCI DI SPESA

**a. spese di viaggio** (costi di trasporto/viaggio sostenuti dalle delegazioni (promotore e i partner) per raggiungere le località estere:

A - Costi di viaggio (per imputazione consulta allegato D)		
Delegazione	Costo di viaggio effettivo	Costo di viaggio ammissibile
• <input type="text"/>	€ <input type="text"/>	€ <input type="text"/>
• <input type="text"/>	€ <input type="text"/>	€ <input type="text"/>
<b>Totale (A)</b>	€ <input type="text"/>	€ <input type="text"/>

(in caso di necessità aggiungere ulteriori righe)

**b. spese di organizzazione** (in questa voce verranno indicati esclusivamente i costi di vitto e alloggio sia all'estero, sia nel territorio campano in caso di progetti di accoglienza). Per la determinazione di tale aggregato avvalersi della scheda calcolo costi e riportare nel prospetto risultati calcolati.

B - Costi di organizzazione (per il calcolo vedi scheda C e Allegato D)		
Fase della mobilità in <input type="text"/>		
Delegazione	Descrizione tipo di alloggio	Costo Ammissibile (riportare valori calcolati nella scheda C)
• <input type="text"/>	<input type="text"/>	€ <input type="text"/>
• <input type="text"/>	<input type="text"/>	€ <input type="text"/>
<b>Totale (B)</b>		€ <input type="text"/>
Fase della mobilità in <input type="text"/> (B1 eventuale solo il caso di progetti reciproci)		
Delegazione	Descrizione tipo di alloggio	Costo Ammissibile (riportare valori calcolati nella scheda C)
• <input type="text"/>	<input type="text"/>	€ <input type="text"/>

• <input type="text"/>	<input type="text"/>	€ <input type="text"/>
	<b>Totale (B1 eventuale)</b>	€ <input type="text"/>
	<b>TOT (B+B1 eventuale)</b>	€ <input type="text"/>

(in caso di necessità aggiungere ulteriori righe)

**c. spese di funzionamento** (in questa voce rientrano i costi connessi direttamente ed esclusivamente all'implementazione delle attività giornaliere di progetto. In tale senso, le spese per l'acquisto di materiale di cancelleria, di beni necessari per le attività di gruppo, di materiale necessario per stampa, documentazione delle attività e produzione di output, nonché le spese per la realizzazione di eventi pubblici, manifestazioni conclusive e studi relativi alle tematiche affrontate dal progetto. I costi rientranti in tale categoria dovranno essere imputati al Piano finanziario di progetto tenendo conto dei massimali di costo definiti per specifico tipo di progetto nell'allegato D e rendicontati in base al criterio del costo effettivo).

C - Costi di Funzionamento (per il calcolo consulta allegato D)		
Voci di Spesa	Costo Totale	Costo Ammissibile
• <input type="text"/>	€ <input type="text"/>	€ <input type="text"/>
• <input type="text"/>	€ <input type="text"/>	€ <input type="text"/>
<b>Totale (C)</b>	€ <input type="text"/>	€ <input type="text"/>

(in caso di necessità aggiungere ulteriori righe)

(COSTI INDIRETTI: rispetto a questa voce sarà possibile rendicontare in modo forfettario un ammontare massimo del 7% delle spese di funzionamento del progetto a titolo di costi indiretti<sup>5</sup>)

**d. spese di coordinamento** (costi connessi alla gestione di partenariati transnazionali particolarmente complessi. L'importo di tale voce sarà proporzionale al numero dei partner, alla diversificazione internazionale e alla durata del progetto. Tale costo sarà imputato in base al criterio di costo forfettario). Per la determinazione di tale aggregato avvalersi della scheda C e riportare nel prospetto risultati calcolati.

<b>D - Costo di Coordinamento (per il calcolo scheda C e Allegato D)</b>	€ <input type="text"/>
--	------------------------

Budget Ammissibile		
1. Costi	Valore Effettivo	Valore ammissibile
<b>A - Tot. Costi di viaggio</b>	€ <input type="text"/>	€ <input type="text"/>
<b>B - Tot. Costi di organizzazione</b>	€ <input type="text"/>	€ <input type="text"/>
<b>C - Costi di funzionamento</b>	€ <input type="text"/>	€ <input type="text"/>

<sup>5</sup> Per costi indiretti si intende i costi generali attinenti e riferiti al progetto e quindi ammissibili ma non direttamente imputabili allo stesso.

In particolare, per costi indiretti si intende:

- Costi generali per l'amministrazione e la gestione del progetto;
- Costi per gli spazi fisici (laboratori, uffici), inclusi i costi di affitto, di deprezzamento dei locali e dell'equipaggiamento, delle utilities (acqua, riscaldamento, consumi elettrici), delle assicurazioni e delle manutenzioni;
- Costi per telecomunicazioni, spese di collegamento in rete, spese postali e per le forniture d'ufficio.

(Fonte: Ufficio progetti Comunitari)



Presidenza del Consiglio dei Ministri  
Dipartimento della Gioventù



REGIONE CAMPANIA

SETTORE POLITICHE GIOVANILI E  
DEL FORUM REGIONALE DELLA GIOVENTU'



scambiculturali

<b>Costi indiretti</b>	€ _____	€ _____
<b>D – Costi di coordinamento</b>	€ _____	€ _____
<b>TOTALE COSTI (A + B+ C+D+ costi ind.)</b>		€ _____
<b>2. Ricavi</b>	<b>Descrizione (specifiche)</b>	<b>Valore</b>
<b>A – contributo Regionale</b>		€ _____
<b>B - contributi di altri enti</b>		€ _____
<b>C – Altre entrate (specificare)</b>		€ _____
<b>D - Autofinanziamento</b>		€ _____
<b>TOTALE RICAVERI (A + B + C + D)</b>		€ _____
<b>Budget di progetto</b>	<b>TOT. Ricavi – TOT. Costi</b>	€ _____

Contributo richiesto Totale Euro \_\_\_\_\_

Eventuale parte a carico dell'organizzazione proponente  
Euro \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, li \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

**Il Rappresentante Legale**

\_\_\_\_\_

(Firma)